Դ· ՏՔԱՐԻ ԹԻՒ 846 ՇԱԲԱԹ 25 ՆՈՅԵՄԲԵՐԻ 1878

ԼՐԱԳԻՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԹԵՐԹԸ ՅԱՐԴԱԿԱՆ ՈՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ՏԵՐԱԾ Է ՀԱՄԱՐՈՒՄ
ՈՐԵՍՔԱՆՉԻՒՐ ՀԱՆԴԷՊ
ՀԱՅՈՑ ՄԵԾ ԹԱԳԱՒՈՐՈՒԹԵԱՆ
ՀԱՄԱՐ

ՀԱՄԱՐՈՒՄՆԵՐ ԵՒ ԳՆԵՐ

Տարեկան վճ. 250
Վեցամսեայ » 130
Եռամսեայ » 70

Դուրսը տարեկան վճ. 330
Վեցամսեայ » 170
Եռամսեայ » 90
Ցուցակը ծախվում է 40 Քր.

ԱԶԳԱՅԻՆ

Ազգային կեանքի մէջ ամէն անգամ, երբ ներքին կամ արտաքին հանգամանքներ ստիպում են, որ ազգը ինքնին իր վրայ դառնայ, որ նա ինքն իրեն հարցնէ, թէ ինչ է նա, ինչ է ուզում, ինչ ճանապարհով պիտի գնայ, ամէն անգամ այդ հարցերի առաջ կանգնելով՝ ազգը ինքնին ինքն իրեն պատասխանում է, որ ինքը ոչ ուրիշ ոք է, եթէ ոչ իր անցեալի ժառանգորդը, իր ներկայի տէրը եւ իր ապագայի հայրը։ Ազգը ինքն իրեն պատասխանում է, որ ինքը ոչ ուրիշ ոք է, եթէ ոչ իր անցեալի ժառանգորդը, իր ներկայի տէրը եւ իր ապագայի հայրը։ Ազգը ինքն իրեն պատասխանում է, որ ինքը ոչ ուրիշ ոք է, եթէ ոչ իր անցեալի ժառանգորդը, իր ներկայի տէրը եւ իր ապագայի հայրը։

Ազգային կեանքի մէջ ամէն անգամ, երբ ներքին կամ արտաքին հանգամանքներ ստիպում են, որ ազգը ինքնին իր վրայ դառնայ, որ նա ինքն իրեն հարցնէ, թէ ինչ է նա, ինչ է ուզում, ինչ ճանապարհով պիտի գնայ, ամէն անգամ այդ հարցերի առաջ կանգնելով՝ ազգը ինքնին ինքն իրեն պատասխանում է, որ ինքը ոչ ուրիշ ոք է, եթէ ոչ իր անցեալի ժառանգորդը, իր ներկայի տէրը եւ իր ապագայի հայրը։ Ազգը ինքն իրեն պատասխանում է, որ ինքը ոչ ուրիշ ոք է, եթէ ոչ իր անցեալի ժառանգորդը, իր ներկայի տէրը եւ իր ապագայի հայրը։

Ազգային կեանքի մէջ ամէն անգամ, երբ ներքին կամ արտաքին հանգամանքներ ստիպում են, որ ազգը ինքնին իր վրայ դառնայ, որ նա ինքն իրեն հարցնէ, թէ ինչ է նա, ինչ է ուզում, ինչ ճանապարհով պիտի գնայ, ամէն անգամ այդ հարցերի առաջ կանգնելով՝ ազգը ինքնին ինքն իրեն պատասխանում է, որ ինքը ոչ ուրիշ ոք է, եթէ ոչ իր անցեալի ժառանգորդը, իր ներկայի տէրը եւ իր ապագայի հայրը։ Ազգը ինքն իրեն պատասխանում է, որ ինքը ոչ ուրիշ ոք է, եթէ ոչ իր անցեալի ժառանգորդը, իր ներկայի տէրը եւ իր ապագայի հայրը։

Ազգային կեանքի մէջ ամէն անգամ, երբ ներքին կամ արտաքին հանգամանքներ ստիպում են, որ ազգը ինքնին իր վրայ դառնայ, որ նա ինքն իրեն հարցնէ, թէ ինչ է նա, ինչ է ուզում, ինչ ճանապարհով պիտի գնայ, ամէն անգամ այդ հարցերի առաջ կանգնելով՝ ազգը ինքնին ինքն իրեն պատասխանում է, որ ինքը ոչ ուրիշ ոք է, եթէ ոչ իր անցեալի ժառանգորդը, իր ներկայի տէրը եւ իր ապագայի հայրը։ Ազգը ինքն իրեն պատասխանում է, որ ինքը ոչ ուրիշ ոք է, եթէ ոչ իր անցեալի ժառանգորդը, իր ներկայի տէրը եւ իր ապագայի հայրը։

Ազգ. ընդհ. ժողովը երէկ նիստ ընդգրկ Մ. Պատրիարքին նախագահութեամբը և Մահ. Թան քաշալի ատենապետութեամբ, Օրակարգին [illegible] Ազգին ձեռք առնուելէ առաջ, Գէհանն էֆ. դրկած մէկ հրահ. ժարագիրը կարդացուեցաւ, ապա ժողովը [illegible] ձեռնարկութ. [illegible] որոշումներ ը. նդու, իսկ վերջը որոշուն (24) ձայնով վճռատուութեան ներկայութիւնը չունենալը տեսնելով, ընդհանուր ոեւէ որոշում ընդունելու անձեռնհաս համարը, մեք ևս ըրած որոշումը ներքև չգրելով հանդերձ, առաջնոյ ժիշատակելու կանցնինք, միայն ՊԷԿԱՆ ԷՖ. ի վերոյիշեալ հրահ. զրկին պատճէնը ստանալէ յետոյ ընդհանուր ժողովին տեղեկացնել, որ մեզ հատկացուած է ի հրատարակութիւն,

Ցնծութիւն երեսփոխանաց

Հայկական առնուազն մեծ հանդիսութիւն մը հռետորաստուածութիւնը եղաւ Ազգ. ժողովին առաջնորդ. Ան ալ, որ ազգին մը երեսփոխանական ժողովը կազմին ընտրեալ Ազգին չահերը ոտ. [illegible] պատասխանատուութեան ներքև ունի, և ան ատոնց ապատինած հաստատութիւն որոշած էր. բանաւորական պաշտօնէս հեռ. [illegible] ժողովը, որ իր երեսփոխանական արժանաւորութեան ապացոյցներ տալէ ետև, ոչ միայն ամբողջ ազգին, այլև ամ. [illegible] ներկայացուցիչ էր [illegible] ժողովին մէջ, [illegible] մանել և երեսփոխանական պաշտօնս վարել, յորում հռ. չած էր գիտ ժողովրդէ իր խ. [illegible] պաշտպանելու, և ոչ թէ իր կենսական շահերը խըղճի մտօք և անկիրճերու. թեամբ պաշտպանելուս համար նախատուելու և թշնամանուելու.

Այլ սակայն պատշաճ դատեցի տալով ազգասէր միտքեր Ատենապետութեան հրատարակութիւնը, որպէս զի կարենայ Ատենադրութիւնը արքա. դրելու կամ ոչընչելու իրաւուն. քըս իզգոյժ դնել, որովհետև աներկբայ էի թէ, դատելով օ. տար ձեռքեր պիտի մտնէին Ա. տենադրութեան մէջ և իրողու. թիւններն ապականէին, ինչպէս որ չատ անգամ կրնան, և ես քա. նիցս բողոքած եմ. իրենց խոս. քերն ուզածնուն պէս կոկելով և կարգադրելով, իսկ հակա. ռակորդներնուն խոսքերն այ. լայլելով ու խեղաթիւրելով Ազգ. ային ճշմարիտ և որ ժողո. վրդասացքն Ատենապետին ան. գամ չկարենալ հանդուրժել պատճառներէ, իր պաշտօնէն հրաժարիլ հարկադրած է.

Արդ՝ մեծ եղաւ զարմանքս երբ լսեցի թէ վերոյիշեալ նիս. տին մէջ ներկայ չգտնուելս օ. գուտ քաղելով ու ամբողջնոսա մը զոհելով յիշեալ Ատենադ. պետութեան ձեռագիրը յատնի ժողովոյ կարդացուելու ատ. կերացաւեր է, անշուշտ մանաւա. նոր պիտուժով մը Ատենապե. տութեան վասյ ընելիք պետութե. թեան իրաւունքս ալ պիտ ոչընչելու համար.

Իրաւ է թէ ներկին կանո. նադրութիւնը կ'արտօնադրէ որ ներկայ Ատենապետութեան առաջադրած չըլլայ ոե, ձեռագիրը յատնին ժողովոյ կարդացուի, բայց այս կանոնը դրութեան մէջ չէր, այնպէս որ այս կանոնին չդրծադրութիւնը վարչութեան ընտրեալ անդամներուն ոչ մէկ պատասխանատուութիւն կրնար ստանձնել, որովհետև ատոնք ընտրուած էին, և վաղեմի սովորութեանն ընդհ. սկզբամբ ազ. գային ժողովոյ կ'ներկայանան։ Այս բացատրութիւնս ընդհանուր ժողովոյ հասկացուելէ ետև, ես ալ իմ պատճառներս ըսի, որոնք զիս ստիպեցին ատոր ներկայ չգտնուիլ, և ոչ մէկ հակառակութիւն եղաւ։

Ատենապետութեան հրատարակութիւնը հասատատեց իմ կասկածներս, և վաղեմի սովորութեան հակառակ եղած գրութիւն պարծողութեան նպատակ ունենալ հանեց, որչափ ալ իմ պատճառաբանութիւնս ողջամիտ էր, այսու ամենայնիւ Պատրիարքը չկրցաւ իմ խօսքերս ընդունիլ, և ես նորէն ընդվզմանց կարեւորացուցի. ներուն թերացած արժանաւորութիւնները տուած էի, որոնք քնաւ չեն արձանագրուած Ատենադրութեան մէջ, և թերացս այնպիսի խօսքեր դրած են, զորս բնաւ չեմ արտասանած, ինչպէս որ խօսից չարքն ալ կ'ըսուին է. նոյնպես Պատրիարքին ընդվզմանց չատերը կ'ընդունէր, և չատ մ'ալ չդրած խօսքերը տալ կ'ուզեր ենք, իբր թէ յատենի ժողովոյ բաւած ըլլար այն խոսքերը ի պատասխանի իմ քննադատութեանս, եթէ նորին Սրբազնութիւնը թոյլ տար յատենի ժողովոյ, անշուշտ ատոնց ալ արժանաւոր պատասխանները ընդունած պիտի ըլլար կ'ենթադրեմ. թէ և ուրիմ ընդվզողը գրաւոր ատենապետութեան նախատեսանց մէկ մասը կարդալ տալով ինձ, ես ալ ամբողջ ատենադրութեան մէջ ալ գրած տեսնել խոստացաւ, Ընչպէս Պատրիարքին յատնի ժողովոյ և իւրաք ժողովրդեանս ինձ գեմ բաւած նախատանաց մէկ մասը բոլորովին վերցուած և մէկ մասն ալ փոխուած են. օրինակի ազագաւ, Ներկին Սրբազնութիւնը ըսած էր ինձ, դու Պետրոսի գործիքես, «Գունէն վարձած հայ ես», դու անասնութիւնդ ներկայ եղիր ալ կուզէիր, ասոնք ինձ անդնելի ծիծաղներ տուին, չգիտեմ ես ինչ հասկցայ, չգիտեմ ինչ ըսի, ինչ ըրի, անօրէն, մահնիչ, վատակ, ըստ դա, գաւազան, և նման.

Վերադարձիս յետոյ և ատենի նախ. [illegible] ընդհանուր ժողովոյ [illegible] ներկայ չգտնուելուս [illegible] ներկայացուցի,

מכתבים מהשדה

מאת הכתב המיוחד

ביקור בגדוד "הנגב"

בדרך לגדוד "הנגב" — מפגש עם חיילים — בבסיס הגדוד — ביקור בפלוגות — שיחות עם הלוחמים — בחזרה לבסיס

בדרך לגדוד "הנגב" עברתי בכמה מחנות צבא. ראיתי מחנות מסודרים ומחנות פחות מסודרים, מחנות שבהם הכל נראה כאילו נעשה מתוך הרגל ומחנות שבהם ניכר שהחיילים עצמם עמלו על כל פרט ופרט כדי שיהיה נוח ויפה. ראיתי מחנות שבהם הכל נראה כאילו נעשה מתוך הרגל ומחנות שבהם ניכר שהחיילים עצמם עמלו על כל פרט ופרט כדי שיהיה נוח ויפה. ראיתי מחנות שבהם הכל נראה כאילו נעשה מתוך הרגל ומחנות שבהם ניכר שהחיילים עצמם עמלו על כל פרט ופרט כדי שיהיה נוח ויפה.

— לא ידעתי שיש כאן כל כך הרבה עצים, אמר לי אחד החיילים בבסיס הגדוד. — כשבאתי לכאן לראשונה לפני שנה וחצי, היתה כאן שממה. רק חול וסלעים. עכשיו יש כאן גנים, יש כאן שבילים, יש כאן אפילו מקום לשחייה. כל זה עשינו בידינו. כל עץ נטענו אנחנו. כל אבן הנחנו אנחנו. כל שביל סללנו אנחנו. ואני מאמין שכל חייל שיבוא אחרינו ימצא כאן עוד הרבה מה לעשות.

ביקרתי בכמה פלוגות. בכל מקום נתקבלתי בסבר פנים יפות. החיילים שמחו לראות אורח מן העיר, שמע מהם חדשות ושוחח איתם על ענייני היום. רבים מהם שאלו אותי על משפחותיהם, על מצב הרוח בעיר, על מה שכותבים בעיתונים. ניכר היה שהם מתגעגעים לבתיהם ולמשפחותיהם, אך אין בהם שמץ של התמרמרות. הם יודעים שהם נמצאים כאן בשליחות חשובה, ושום קושי אינו יכול להניאם מלמלא את תפקידם.

בשיחות עם המפקדים למדתי על הקשיים הרבים שבהם נתקלים בבניית המחנה. חסרים כלים, חסרים חומרים, חסרים אמצעים. אבל כל קושי נפתר בסופו של דבר, בדרך זו או אחרת, בעזרת החיילים עצמם. אין כאן מי שיעשה את העבודה במקומם. אין כאן קבלנים ואין כאן פועלים שכירים. כל מה שנעשה כאן נעשה בידי החיילים עצמם, ולכן הם מרגישים כלפיו אחריות מיוחדת.

בחזרה לבסיס הגדוד עברתי שוב דרך המחנות שראיתי בבוקר. הפעם הם נראו לי אחרת. ראיתי בהם את פרי עמלם של החיילים שפגשתי, את פרי הזיעה והיגיעה שהשקיעו בהם. ראיתי בהם את הבית שבנו לעצמם, את המקום שבו הם חיים ועובדים. ראיתי בהם את הסמל לכך שאין דבר בלתי אפשרי כאשר אנשים מאמינים בצדקת דרכם ועובדים יחד למען מטרה משותפת.

לוח המשחקים

מחצית ראשונה	3:30
הפסקה	4:00
מחצית שניה	4:30

שחקני הקבוצות

מכבי — ברנשטיין, ליפשיץ, גולדברג, שפירא, רוזנבלום, הורוביץ, כהן, לוי, מזרחי, פרידמן, ברקוביץ.

הפועל — שמואלי, דוידוביץ, אברהמי, יעקובי, פרץ, בן-דוד, חיים, אלון, נחמיה, שלום, עמוס.

שופט: מ. ברנר.

מחוץ למגרש

בקבוצת מכבי חסרו היום שני שחקנים עיקריים: הגבה אליעזר ברנשטיין, שנפצע בשבוע שעבר במשחק נגד הפועל, והחלוץ יוסף גולדברג, שחלה בשפעת. במקומם שיחקו שחקנים מהקבוצה השניה, שלא הצליחו למלא את מקומם של הכוכבים.

בקבוצת הפועל חסרו שלושה שחקנים: השוער משה כהן, שנפצע בברך, והשחקנים יצחק לוי ומנחם מזרחי, שחלו בשפעת. גם במקומם שיחקו שחקנים מהקבוצה השניה.

מכתבים מהשדה

מאת הכתב המיוחד

ביקור בגדוד "הנגב"

בדרך לגדוד "הנגב" — מפגש עם חיילים — בבסיס הגדוד — ביקור בפלוגות — שיחות עם הלוחמים — בחזרה לבסיס

בדרך לגדוד "הנגב" עברתי בכמה מחנות צבא. ראיתי מחנות מסודרים ומחנות פחות מסודרים, מחנות שבהם הכל נראה כאילו נעשה מתוך הרגל ומחנות שבהם ניכר שהחיילים עצמם עמלו על כל פרט ופרט כדי שיהיה נוח ויפה. ראיתי מחנות שבהם הכל נראה כאילו נעשה מתוך הרגל ומחנות שבהם ניכר שהחיילים עצמם עמלו על כל פרט ופרט כדי שיהיה נוח ויפה. ראיתי מחנות שבהם הכל נראה כאילו נעשה מתוך הרגל ומחנות שבהם ניכר שהחיילים עצמם עמלו על כל פרט ופרט כדי שיהיה נוח ויפה.

— לא ידעתי שיש כאן כל כך הרבה עצים, אמר לי אחד החיילים בבסיס הגדוד. — כשבאתי לכאן לראשונה לפני שנה וחצי, היתה כאן שממה. רק חול וסלעים. עכשיו יש כאן גנים, יש כאן שבילים, יש כאן אפילו מקום לשחייה. כל זה עשינו בידינו. כל עץ נטענו אנחנו. כל אבן הנחנו אנחנו. כל שביל סללנו אנחנו. ואני מאמין שכל חייל שיבוא אחרינו ימצא כאן עוד הרבה מה לעשות.

ביקרתי בכמה פלוגות. בכל מקום נתקבלתי בסבר פנים יפות. החיילים שמחו לראות אורח מן העיר, שמע מהם חדשות ושוחח איתם על ענייני היום. רבים מהם שאלו אותי על משפחותיהם, על מצב הרוח בעיר, על מה שכותבים בעיתונים. ניכר היה שהם מתגעגעים לבתיהם ולמשפחותיהם, אך אין בהם שמץ של התמרמרות. הם יודעים שהם נמצאים כאן בשליחות חשובה, ושום קושי אינו יכול להניאם מלמלא את תפקידם.

בשיחות עם המפקדים למדתי על הקשיים הרבים שבהם נתקלים בבניית המחנה. חסרים כלים, חסרים חומרים, חסרים אמצעים. אבל כל קושי נפתר בסופו של דבר, בדרך זו או אחרת, בעזרת החיילים עצמם. אין כאן מי שיעשה את העבודה במקומם. אין כאן קבלנים ואין כאן פועלים שכירים. כל מה שנעשה כאן נעשה בידי החיילים עצמם, ולכן הם מרגישים כלפיו אחריות מיוחדת.

בחזרה לבסיס הגדוד עברתי שוב דרך המחנות שראיתי בבוקר. הפעם הם נראו לי אחרת. ראיתי בהם את פרי עמלם של החיילים שפגשתי, את פרי הזיעה והיגיעה שהשקיעו בהם. ראיתי בהם את הבית שבנו לעצמם, את המקום שבו הם חיים ועובדים. ראיתי בהם את הסמל לכך שאין דבר בלתי אפשרי כאשר אנשים מאמינים בצדקת דרכם ועובדים יחד למען מטרה משותפת.

לוח המשחקים

מחצית ראשונה	3:30
הפסקה	4:00
מחצית שניה	4:30

שחקני הקבוצות

מכבי — ברנשטיין, ליפשיץ, גולדברג, שפירא, רוזנבלום, הורוביץ, כהן, לוי, מזרחי, פרידמן, ברקוביץ.

הפועל — שמואלי, דוידוביץ, אברהמי, יעקובי, פרץ, בן-דוד, חיים, אלון, נחמיה, שלום, עמוס.

שופט: מ. ברנר.

מחוץ למגרש

בקבוצת מכבי חסרו היום שני שחקנים עיקריים: הגבה אליעזר ברנשטיין, שנפצע בשבוע שעבר במשחק נגד הפועל, והחלוץ יוסף גולדברג, שחלה בשפעת. במקומם שיחקו שחקנים מהקבוצה השניה, שלא הצליחו למלא את מקומם של הכוכבים.

בקבוצת הפועל חסרו שלושה שחקנים: השוער משה כהן, שנפצע בברך, והשחקנים יצחק לוי ומנחם מזרחי, שחלו בשפעת. גם במקומם שיחקו שחקנים מהקבוצה השניה.

ԼՄԱՐԱՆ
ՀԱՅԿԱԶՈՒՅՑ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ
ԵԷՆԻ—ԴԱԲՐԱ

. . . Խմբագիր

Յառաջիկայ կիւրակէ նոյմ. 26 Ժամ 2ին վիճակ վարժարանին մէջ՝ Սերաստիոյ Հասարակապետական Նորակազմ ընկերութեան բացած երեկոյ վարժարանց ոգերաւեստ Մեծ. Նշան Էֆ. Թէրզեանը պիտի առնախօսէ հետեւեալ կարեւոր նիւթին վերայ.

ԱԶԳԱՑ ԿԵԱՆՔԻՆ ՆՊԱՏԱԿԸ ՈՆՉ ԼԻՆԵԼՈՒ Է

Ներքնագրութիւն Ձեր ուժեղապատուութենէն որ իւզիւռլիքին յառաջադիմութիւնը ապրեցնոց և իր խրոխտ երկրին ուսանողաց յարերհաճիք Ձեր պատուական լծերի միջոցաւ հրատարակելը։

Անձկանօք սպասելով զձեզ

Մնամ ապրիմ ամբար

Յոնասմակալ

Հմեռայի Վ. Պէնտեան

23 նոյմ. 1878

ԱԶԴ

Ազգ. Հիւանդանոցի համարը մեկ լոհարար, մեկ յիմարապահ, հինգ հիւանդապահ, մեկ լուացարար կին, մեկ տրնտեսուհի, և մեկ յիմարապահ կին հարկ ըլլալուն, յիշեալ պաշտօններուն գոհացուցիչ ամէնատկանաւ յանձն առնուլ ուզողներն պէտք են դիմել Հիւանդանոցի գրասենեակին ի Մեծ Նոր խան միջնայարկ թիւ 49.

Գործակալ Ազգ. Հիւ.
Սարգիս Մ. Հէսկեան

1878 նոյմ. 23
Գրաս. Հիւ. Մեծնոր խան

Ա. Զ Դ

Շահրանեա, Պօղոս, Քօղտրլէզ, Քօնեաք, ամենաբնական և անխարդախ թլլալով, Գաղղիոյ Արքայական գործարանէն ձիբենկեան վաճառատունը եւկած են. վոխանակ օտարազգիներուն դիմելու և վճարելու աւելի, այն ալ խիստ բարձր գիներով, կ'ապրուստ տալ ի զգուշութիւն հայաբնակութեան։

ՕՐԱՑՈՑՑ
ԸՆԴԱՐՁԱԿ
1879
ԹՈՒԱԿԱՆԻՆ ԲՐԻՍՏՈՍԻ

Յօրինեալ Աբեմիա Քահանայէ Խաչատուր ի Տարագիր ։

Գին Զօրս դահեկան

ՊԱՐՈՒՆԱԿՈՒԹԻՒՆ

Պարզ Ծրացոյց.—Ագռ. Հողևոր դպ. ի և Ընդհ. ժողով—Ա.ռգ.վար չութիւն կրօն. և Քաղ. ժողովք.—Ազգ. զանազան ժողովք խորհրդք Հոգաբարձութիւնք և Դիւանք.—Ա. րեգակն, լուսին և ծանօթ դեղ մոլորակաց վերայէն մէկ քանի համառօտ տեղեկութիւն —Ատենաբանութեան վերաբերեալ քանի մը բառերու բացատրութիւն.—Յ ւցակ ազգ. ընդհ. վճռոյէից.— Սիլէրն Օամ. տէրութեան.—Օամ. Կայսր եւ Կայսերազանը.— Խարճրատարիճան Նախարարք Տէրութեան.—Նշանագիր պաշտօնատարաց ի Բ. Դռունն.—Քիւ ոգիից Հայոց.—Քիւ մարդկան ընդ ամենայն երեսս երկրի.—Աղիւսակ ի լուսի աւուրց ամսամտից.—Աբժեք դրամոց զանազան տէրութեանց։

ՀԱՄՈՑՑ
ԸՆԴՀ. ԳԱՏՄՈՒԹԻՒՆ
ԳՈՐՈՑԱՑ ՀԱՄԱՐ

Մամուրեան էֆէնտիի յօրինած և Իզմիրի Տէ Էճեան եղբարց տպագրանէն ի լոյս ընծայուած այն ընտիր գործին երկրորդ մասը, այն է Միջին Դարու պատմութիւնը որ 508 երեսէ կը բաղկանայ, Պօլիս հատած ըլլալով, կը ծախուի Եէնի-Ջամի, Զիլինկիրլէր ճաւտէսի թիւ 2, Ս. Ղուկասեան գրատունը և ուրիշ գրավաճառաց քով։

Գին կազմեալ օրինակին 4 ֆրանգ։

ՅԻՇԱՏԱԿԱՐԱՆ
ԳՐԵՑ
Ս.

Սոյն փոքրիկ երկասիրութիւնը որ եղբայրական սիրոյ ձօն մ'է, կը պարունակէ դաղտիկ խորհրդածութիւններ, որ պատիւ կը բերեն երիտասարդ հեղինակին։

Կիպրոնատեղին է Սրապեան Գաղտասար աղայի գրատունը Մէրճան վիզոց, և գտնուի նաև բոլոր գրավաճառաց քով։ Գին մէկ հինգնոց թղթադրամ։

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ
ՀԻՆ ԿՏԱԿԱՐԱՆԻ
Նբ-ապէտէս Մխիթարեան

Ս. Յակոբեանց տպարանէն այս անգամ մատուցանուի տպագրութեամբ ի լոյս ընծայեալ այս գործը, որ 526 երեսէ բաղկացեալ գիրք մ'է, Հին Կտակարանի պատմութեան դիւրաւոր ուսումնարանց ոճ նախակրթարանաց մէջ յաջողութեամբ գործածուելու ընտրութիւն և արժանիք մը ունի։

Կը գտնուի բոլոր գրավաճառաց քով, ի գին 7 ղրշ. տպլ դրամ։

ՕՐԱՑՈՑՑ
1879
ՏԱՐՒՈՑՆ

Երուսաղէմայ միաբանութեան վանքէն ի լոյս ընծայուած է յառաջիկայ տարուան Օրացոյցը, որ մեր ազգին ամէնօգտակար տօնացոյցն և ամէնաբնականոն ուղեցոյցն է։ Ասոր ծանօթութիւններէն զատ կ'պարունակէ նաև աշխարհի նշանաւոր անցից ժամանակագրութիւնը և քաղաքական ընդհանուր հանգամանաց տօնախմբութեան ցանկը։

Կ'ծախուի բոլոր գրավաճառաց քով և գին հարիւր փարա։

Ղալաթիա ՌՒՒ. 24 Նոյմ.

Ը. ՆԴՀ. ՊԱՐՏ. ԱՐԺ.

Ռուբլի		12.39
Դոլար		13 00
Ռայխս պանկ		13 02
Յատկ պանկ		12 38
Թղթադրամ	ըստ	353.00
	ըստ ԱՐԺԷՔ	353 10
	ըստ յատկ	352 20
	ՅԱՄԲ 11	352.30
Փունտ	63ի ֆր.	072.00
»	65ի »	075 00
»	69ի »	072 00
»	73ի »	063 50
Դահեկանաւոր		22.00
Սօսիկեմ է ժէնէրալ		4 20
Սօսիկեմ է Օիմ օսման		3 00
Պանք տը Քօնսթմ.		6 05
Քրէտիտ Ժէնէրալ		5 00
Թրամվէյ		1 50
Թուրք. Ելեկտրական		46.00

ԸՆԹԱՑԻԿ ԴՐՈՒՄՈՑՑ
(Օս. ասի 100 ուն ի կոլօվ)

Անգղ. տակի	108.35
Գաղղ. »	87.10
Բօլ	89 08
Քաղցրոն տրծ տէմ	16.20
» լմ ղէմ տղ ըտամ	09 00
Քըլըմով	51.10
Հինգ նոց	21.10
Ակֆտալիք	21 20
Շերմանկ մէճիտ	07 34
Պլինճ	179.60

ՄԱՆԱՍԵԱՆԻՆ ՄԱՂԱԶԱՆ
ԳՏՆՈՒԱԾ
ԱՒ
ՓԱՆԱԿ

Ներտաճ ցաւին պէտք բոլորովին բուսեցնելնիդ բաշտպրուած ըլլալով թէ՝ նեղասէն և թէ՝ պռաքէն կը գործածուի ոչ բազմաթիւ ցաւերու հիւանդութիւններ չուտով կը բժշկէ, ինչպէս որ վարդ յիշուած է։

Ամեն առնուակ Քովի, Ըսպասմաքսի, մէկելի կամ ձիղքերու ցաւեր. ոչ նաև թոնդք, Քօլերա և այլ. մանուածան հիւանդութիւններ ոչնչացողները այս դեղէն խմելու են հետեւեալ հերթով։ Վեց գաւաթ մը ղրկալէն աւելի չտքար, վրան քիչ մը անուշ դրդալ մը փռնասէ ալեկ մը խառնէ ու խմէ։

Կոկորդի հիւանդութեանց, և ոտից ցաւեր համար դեղը վիրոյշնալ կհրտալ պատրաստէ ոչ ժամը կամ երկու ժամը հետ մը՝ մեկ կամ երկու անուշ դրդալ այդ քաղաքութենէն խմէ։ Յօդացաւի, Րիւմատիզմի, Ոտքի ցաւի, Ստամոքսի ոկ տեղական ոչնաւոր կանոնի ցաւերու համար գործածէն փռնասէ քսելով ալեկ մը չվնելու է։ Աչերայի ցաւի համար քիչ մը բամպակ փռնասէի մէջ թրջելով ցաւած ականային վրայ պնդելու է։

Սմանէ առնէն երբոր ցաւի մը համար գործածէն փռնասէ քսել հարկ կըլլայ, եթէ քիչ մը ալ խմուի աւելի չուտ բժշկութիւն կըլլայ։

Մարմնոյ այրուած կամ ճմլուած տեղերը բժշկելու համար վրան ալեկ մը լեցնելու է։ Գոնուած կով ունի. կարուած վերքերը բժշկելու համար՝ արիւնը կորած չտեսով մը վերքը կապելու, և փապին վրայէն փռնասէ լեցնելու է մինչեւ որ վերքը բժշկի։

Թրջիւ փռնասէն նաև տրեան չրխաներ նորապատրաստ ուրթոր բնութիւնը կը զօրացնէ։

Ս. յս դեղին օգտակարութեանը վրայ երկարօ էն գրել տեսնելով կը հաւատարիմք, գործածողները զայն միշտ կը գովեն, ուզողը կրնայ առնել փորձել. գինն ալ ոչ։ կը ծախուի Մխիթարեան և Քէկերաց Ս. Ղուկասեան վաճառատունը որ է Գալաթիա Կ. Պոլսոյ

—·—

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ
ԵՐԿՈՑԱՍԱՆ ԿԵՍԱՐԱՑ
ԳՕՐԾ ՍՈՒԼԵՅՄԱՆԻ
Թուրքահայ Ե. Մ. Մ.

Սոյն պատմութեան երկրորդ և վերջին հատորն ալ իզմիրի Տէ Էճեան եղբարց տպագրանէն ի լոյս ընծայուելով, կ'ծախուի Եէնի-Ջամի Զիլինկիրլէր ճաւտէսի թիւ 2 Ս. Ղուկասեան գրատունը, և ուրիշ գրավաճառաց քով։ Գինն 1 ֆրանգ 25 սանթիմ,

ԲԱՆԱԼԻ
ՀԱՅԵՐԷՆ ՇԱԲԱԹԱԿՐՈՒԹԵԱՆ
ԳՐՔՑ
Մ. ՄԱՄՈՒՐԵԱՆ

Ս. հատասիկ դեղեցիկ մեքենա մը Մամուրեան էֆէնտի աշխատասիրութեամբ մուտ գտնելով մայրենի լեզուի ուսման մէջ, կ'առաջնորդէ աշակերտները շարադիր լինելու, շրջապատելով որ անոնք քերականութեան տաղտկալի չրխանէն անցնին։

Ս. յս գրքոյկը Զմիւռնիոյ Տէ Էճեան եղբարց տպարանէն ի լոյս ընծայուելով կը ծախուի Եէնի-Ջամի, Զիլինկիրլէր ճաւտէսի թիւ 2, Մ. Ղուկասեան գրատունը և ուրիշ գրավաճառաց քով։ Գին 50 սանթիմ։

ՆՈՐ ՕՐԱՑՈՑՑ
1879
ԹՈՒԱԿԱՆԻ ՔՐԻՍՏՈՍԻ
Կ'ծախուի գին 20 փարա մէճիտ

ԸՆԴԱՐՁԱԿ ՕՐԱՑՈՑՑ
ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ
1879
ԹՈՒԱԿԱՆԻՆ ՔՐԻՍՏՈՍԻ
Գին 40 փարա մէճիտ
Տպագրեալ Զաքարեան

13 կէնդանագիր պատկերներով զարդարեալ սոյն ընդհանուր օրացոյցը, լայն ի բոլոր օրացոյցէն կ'պարունակէ նաև վերջին Ռուսա—Տաճկական պատերազմի զանազան համառօտ պատմութիւնը, աստղաբաշխական ամենակարեւոր դիտելիքներ, բարոյական ակնարկներ, խաչքարան և այրուած դեղերը շինելու ճշդիւներ կ'ծանուցանէ։ Ասոնցմէ զատ ազգային նշանաւոր բանաստեղծ Գամառ Քաթիպայի «Հայերուս Թագը» վերնագրով մեկ ընտիր հոգեշահ ոտանաւորը։

Կ'ծախուի Զարդարեան վաճառատունը, Սուլթան Համամ փողոց։ Աղբր է փէնոյ խանի դիմաց, Թիւ 12 և գրավաճառաց քով։

Ի ՏՊԱՐԱՆԻ
ՆԻԿ. Թ. ԻԼՊԼԸՆՃԵԱՆ